Beste luisteraar,

Van harte welkom op dit gelegenheids-nazomerconcert. Het Rotterdams Jonge Mannenkoor *De Coolsingers* – opgericht in 1999 heeft jarenlang als amateur ensemble o.l.v. hoofd dirigent Arie Hoek een keur aan koorwerken, voornamelijk a capella, ten gehore gebracht aan publiek in Nederland en daarbuiten.

Inmiddels zijn we allemaal ‘een jaartje ouder’ en na een rustpauze van enkele jaren - waarin diverse jonge vaders hun tropenjaren als kersvers gezinshoofd maakten of nog maken – weer terug op het punt waar het allemaal begon: bij de liefde voor klassieke muziek gecombineerd met kameraadschap en passie voor de meerstemmige koorzang.

Dit concert is daarom voor zowel u als ons een bijzondere: hij markeert een mogelijk omslagpunt in ons bestaan – van leuke activiteiten als herengenootschap terug naar het samen muziek maken naar ons beste kunnen. Het is tevens voor u als toehoorder de kans om de vruchten van onze hernieuwde zangdrift te ervaren. Voor ons temeer de gelegenheid om onze passie weer eens te delen met het publiek.

Wij brengen een potpourri ten gehore van wat wij in de loop der jaren aan repertoire opbouwden: van Middeleeuws madrigaal tot hedendaags gecomponeerd, van (oud) Nederlands tot Duitse romantiek en Engelse ‘klassiekers’. Tot wat minder bekende juweeltjes en alles daartussenin binnen het bredegenre ‘mannenkoorrepertoire’.

Wij hopen dat u aan ons hernieuwd optreden net zoveel plezier zult ontlenen als wij mochten ervaren in de voorbereiding naar en anticipatie op deze opvoering; onze ‘trip down memory lane’ die wij graag met u delen.

Veel luistergenot!  
*De Coolsingers*

In de voorgaande jaren – voor onze ‘pauze’ traden De Coolsingers ook regelmatig op in het buitenland. Zo werden muzikale bezoeken gebracht aan onder andere Berlijn, Dresden, Leipzig, Basel, Sint Petersburg, Baltimore, Washington en New York.

|  |  |
| --- | --- |
| **De Coolsingers**  Laurens den Otter – *tenor / counter*  Christiaan Cooiman – *tenor / counter* Peter van Dop – *tenor / counter*  Menno van Dop - *tenor* Sebastiaan Cooiman - *tenor* Jesse Koning - *tenor*Hans van der Kwast – *tenor* Justus Cooiman - *bariton* Tycho Baardman – *bariton* Ernstjan Cooiman - *bariton*  Jasper Klok – *bariton*  Michiel Somford - *bariton* Matthijs Fletterman - *bas* Lieven Cooiman – *bas / counter* Andreo Bouman – *bas* |  |

**Biografie Arie Hoek**

Arie Hoek werd geboren in Cillaarshoek, een dijkdorp in het centrum van de Hoeksche Waard. Na de middelbare school volgde hij zijn passie en ging aan het toen nog Rotterdams Conservatorium orgel studeren. Tijdens deze studie kwam hij in contact met vele andere facetten van het musiceren. Naast de orgelstudie voltooide hij ook een hoofdvakstudie klavecimbel, kerkmuziek en koordirectie. Naast zijn studie volgde hij Kurt Thomas cursussen, Ward cursussen en andere workshops.

Zijn professionele loopbaan omvat de volgende elementen:

Van 1997 tot 2012 was Arie dirigent van diverse jongenskoren, waaronder het Haags Matrozenkoor, jongenskoor Rijnmond en Rivierenland, het Omroep Jongenskoor en het Jongemannenkoor De Coolsingers. Met deze Jongenskoren werkte hij mee aan vele professionele producties, o.a. met Valery Gergiev, Jaap van Zweden, Yannick Nezet Seguin en Philip Herreweghe. Ook maakte met zijn jongenskoren concertreizen naar St. Petersburg, Praag, Berlijn, Leipzig, Dresden, Wenen, Mallorca, Rome, Parijs, Brussel, Baltimore (USA), Barcelona en Londen.

Van 2003 tot 2019 is hij werkzaam geweest als cantor van de Hervormde Gemeente Sint Maarten in Zaltbommel. Voor de zondagse eredienst schreef hij maandelijks nieuwe muziek, zoals liedzettingen, antifonen, acclamaties en nieuwere vormen van liturgische muziek. Daarnaast is hij artistiek leider van de stichting Maartenskerkmuziek, een stichting die jaarlijks een concertserie met vocale muziek waaronder Bach-cantates organiseert. Daartoe initieerde hij Capella Sint Maarten, een regionaal projectkoor voor geschoolde zangers uit de wijde regio.

In de Bommelerwaard organiseert deze stichting ook jaarlijks een educatieproject met kinderen van de basisschool rondom de muziek van J.S. Bach, en hiertoe ontwikkelde hij de educatieprojecten ‘Het Weihnachtsoratorium voor kinderen’ en ‘Bach in de klas’.

Voor de zondagse eredienst schrijft hij maandelijks nieuwe muziek, zoals liedzettingen, antifonen, acclamaties en experimentele nieuwere vormen. (Zie ook: Muziekuitgeverij Valeurs Ajoutee.)

Van 1989 tot en met 2015 was hij dirigent van het regionale projectkoor Carmina Amantes uit de Hoeksche Waard. De vereniging Carmina Amantes is in 2015 opgeheven, maar onder de naam ‘Camina Amantes’ zullen in de toekomst muziek projecten worden georganiseerd. In samenwerking met de Stichting Passie in de Waard verzorgde Arie jaarlijks een educatieproject genaamd de ‘Mini-Mattheus’, met kinderen van de basisschool en voerde hij ook de Mattheus Passion van J.S. Bach integraal uit.

Vanaf 1994 tot heden is Arie Hoek docent kerkmuziek aan het Rotterdams Conservatorium Codarts voor de vakken hymnologie, cantoraat en meerstemmige kerkmuziek.

Vanaf oktober 2013 is Arie voor 3 jaar aangesteld als kerkmusicus in de Johanneskerk te Rotterdam Zuid, met als opdracht de om door middel van muziekprojecten de kerkelijke gemeente zichtbaar te maken in de wijk.

Verder is hij als werkzaam als docent bij de Gregoriusvereniging voor de vakken orgel, solfège en algemene muziekleer

**Programma en teksten**

|  |  |
| --- | --- |
| **1. Selectie uit de Souterliedekens – Cl. Non Papa**  *Laat middeleeuwse psalmen op wereldlijke melodieën* | |
| **1. Psalm 1** |  |
| Salich is die man en goet gheheten  Die tot den boosen niet en gaet  Noch bi den spotters is gheseten  Die in haer weghen niet en staet  Maer in die wet van God den Heere  Stelt sinen wille dach ende ende nacht  End op Zijn wet gedencket seere  Sal worden als een boom geacht    Een bladt en sal niet moghen dalen  Van desen boom dit wel versint  Gheluck en voerspoedt sal hy halen  Al wat hi opter aerd begint | Zalig is de man en van goede naam, die zich niet tot de Boze richt, alsook zich onthoudt van commentaar en zich afwendt van het slechte pad.  Maar die zijn wil dag en nacht richt op de wet van de Heer, alsook zijn gedachten. Zal zich ontwikkelen als een boom in goede grond.  Geen blad zal vallen van die boom – gedenk u wel  Geluk en voorspoed zal hem ten deel vallen bij alles wat hij op deze aarde aanvangt. |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| **Psalm 31**  Salich sy zyn Wiens boosheyt is vergheven  Salich ich meyn is hy dyen God alleyn  Gheen sonden wil toescriven  Wiens gheest certeyn van bedroch wel reyn can bliven | Zalig zijn zij wiens zonden zijn vergeven  Mijn zaligheid is alleen de Heer  Zonden blijven zeker weg van hem die zich onthoudt van bedrog. |
| **Psalm 54** |  |
| O God aenhoort myn claghen Mijns leydens swaar verdriet  Mijn roepen tallen dagen  En wilt doch versmaden niet  Druck heb ick gheleden Bedroeft en seer ontstelt Was ick en wert bestreden en van myn vyant ghequelt. | O Heer aanhoor mijn klaagzang  Het zware verdriet van mijn lijden. Mijn roep tot U elke dag, opdat U mij niet negeert.  Ik heb veel geleden en was bedroefd en zeer ontsteld. En werd bestreden en gekweld door de Vijand |
|  |  |
| **Psalm 65**  Vrolick en bly loeft God ghi aertsche scaren  Tot God wilt spreken groot en cleyn  Wonderlyck zij U wercken reyn  In ’t swerelts pleyn maer dit certeyn  Versaken die loegenaren | Looft de Heer vrolijk en blij gij aardse scharen. Jong en oud verklaart aan Hem: Uw werken zijn wonderlijk en rechtvaardig  Op het wereldtoneel, zullen deze zeker de leugenachtigen doen verzaken. |

**2. Ontkomen - Gedicht van Ida Gerhardt – arr. H. Boerema**

|  |  |
| --- | --- |
| Diep in de stilte binnnengedaald, zoals een vis binnen het water ademhaalt. Water dat adem en aanvang is.  Diep in de stilte en vrijgeraakt, zoals een vis zwaarteloos vaart met vinnen en staart  Voelend wat water en koelte is. Diep in de stilte eenkennig gewend. Zoals de vis enkel kent zijn element. Kennend de Ene die was en is. | |
| **3. Sei Still – F.M. Böhme**  Ach, was ist leben doch zo schwer. Wenn, was du liebhast weint umher. Aber Sei Still weill Gott es Will, Sei Still, Sei Still.  Ach, was ist Sterben doch so schwer. Wenn, was due liebhast ist nicht mehr. Aber Aber Sei Still weill Gott es Will, Sei Still, Sei Still.  Ach, leben und sterben wär nicht zo schwer. Wenn unser Herz nur stille wär. Darum Sei Still weill Gott es Will. Darum Sei Still weill Gott es Will. | Ach wat is het leven toch zwaar, wanneer diegenen die je liefhebt wenen, Wees maar stil, naar de wil van God  Ach, wat is sterven toch zwaar, wanneer degenen die je liefhebt er niet meer zijn. Wees maar stil, naar de wil van God.  Ach. leven en sterven zouden beiden niet zo zwaar vallen, wanneer wij rust in ons hart kenden. Wees daarom stil, naar de wil van God. |
| **4. Beati Mortui – F. Mendelssohn Bartholdy** | |
| Beati Mortui, in Domino morientes de inceps. Beati, Beati, Beati  Dicit Enim Spiritus, ut requiescant a laboribus suis.  Et opera illorum sequuntur ipsos  Beati Mortui de inceps | Zalig zijn de doden, stervend in de Heer vanaf het begin. Gezegend, gezegend, gezegend, want de Geest zegt, dat zij mogen rusten van hun arbeid. En hun werken volgen hen  Van het begin van de gezegende doden. |

**5. Wasserfahrt - gedicht van H. Heine – muziek F. Mendelssohn Bartholdy**

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| Am fernen Horizonte erscheint wie ein Nebelbild, die Stadt mit ihren Türmen in Abenddämmrung gehült.  Ein feuchter Windzuch kräuselt die graue Wasserbahn, mit traurigem Takte rudert der Schiffer in meinem Kahn.  Die Sonne hebt sich noch einmal leuchtend von Boden empor und zeigt mir jene Stelle, wo ich das Liebste verlor. | | Aan de verre horizon verschijnt als een droombeeld, de stad met haar torens, gehuld in de avondschemering.  Een lichte windvlaag strijkt over het grauwe kanaal. Met droevige slagen peddelt de schipper in mijn boot.  De zon verheft zich nog eenmaal vanaf de bodem en toont mij die plek waar ik mijn liefste verloor. |  | |  |
| **6. Yea Cast me from heights of the mountains – E. Elgar** | | | |
| Yea Cast me from heights of the mountains, to deeps of the ocean,  Let the thunderbolt strike me, o’er whelm me with fire or with snow!  Since him whom Love’s burden hath crushed and whom Eros hath broken. Not even the swift-winged lightnings of Zeus can o’erthrow! | | O, gooi mij vanaf de hoogste berg tot in de diepste oceaan  Laat de blilksemschicht mij treffen en overweldigen met vuur of ijskou!  Omdat hij die door de last van de liefde is vermorzeld, gebroken door Eros, zelfs niet door de razendsnelle bliksem van Zeus zal kunnen worden ontzet! |  | |  |
| **7. The winds whistle cold – H. Howells** | |  |
| The winds whistle cold, and the stars glimmer red. The flocks are in fold, and the cattle in shed.  When the hoar frost was chill upon moorland and hill and was fringing the forest bough.  Our fathers would troul the bonny brown bowl. And so will we do now, Jolly hearts! And so will we do now.  Gaffer winter may seize upon milk in the pail; ‘T will be long ere he freeze the bold brandy and ale; For our fathers so bold, they laughed at the cold, when Boreas was bending his brow.  For they quaff’d mighty ale and they told a blythe tale. And so will we do now , Jolly hearts! And so will we do now.  **8. Requiem Aeternam – J. J. Maier**  Requiem Aeternam dona eis réquiem. Et lux perpetua luceat eis Requiem Aeternam dona eis Domine. Requiem aeternam dona eis. | | De koude windvlagen fluiten en de sterren glinsteren rood. De kuddes zijn in het dal en het vee is in de schuur.  Zodra de bevroren dauw kilte bracht over weide en heuvels en de rand van het bos binnendrong,  zouden onze voorvaderen de stoofpot aanvallen. Zo wij nu ook, Fiere harten, zo wij nu ook.  De harde winter mag ons dan grijpen en onze huid bleek als melk maken, toch zullen ze nooit bevriezen: De stoere brandewijn en bieren. Want onze moedige voorvaderen lachten om die kou, wanneer de oude Boreas zijn wenkbrauw fronste.  Dan sloegen ze het machtige bier achterover en vertelden een sterk verhaal. Zo wij nu ook, Fiere harten, zo wij nu ook!  Geef hen eeuwige rust. En laat eeuwig licht op hen schijnen  Geef hen eeuwige rust, o Heer. Geef hen eeuwige rust. |
| **9. Ik treur om een jonkvrouwe - arr. J. Bremer** | | | |
| Ik treur om een jonkvrouwe met al zoveel geklaag.  Mijn hertje is vol rouwe die mij niet gebeuren en mag.  Ik wou dat ik de hele dag bij haar in’t heimlijk waar en dat het niemand zag  Dan mocht ik haar bepraten was ze daartoe gezind,  maar wil ze mij niet laten zo ben ik een arm kind.  Ik heb gerokkend een ander spint;  een ander ik zag ’t waar hard gelag, die liefde was verblind:  Dit is een vrijerijke die geld heeft in’t kantoor!  Nu moet ik ze bezwijken, ik ben gesteld terleur  Zij heit liever een reik monsieur.  Gij lucht naar goed, ik heb geen moed, rijkdom gaat gans nu veur.  Mag ik u niet gewinnen zo ben ik heel bekaaid.  Ik stel u uit mijn zinnen want de liefde is verwaaid.  Gelijk een schip dat ommezwaait  Gij ommevligt, gij zijt zo licht, gelijk een weerhaan draait.  Adieu prinsesse verheven, scheiden is nu den tijd. Ik wil u gaan begeven, want ik om u veel lijd. Ik scheld u altemale kwijt:  Ik ben u zat gij jonge kat, want gij doet mij veel pijn. |  | Ik treur en beklaag mij over een jonkvrouw. Mijn hart is vol rouw want het mag niet zo zijn.  Ik wou dat de hele dag bij waar was – in het geheim, zonder dat iemand het zag  Dan kon ik haar overtuigen, mocht ze daartoe genegen zijn. Maar wil ze mij dit niet toestaan, ben ik als een arm kind.  Er is me een ander lot toebedeeld: Ik zag een ander met haar; dat was een hard gelag. De liefde die bleek blind.  Het gaat hier om een vrijer met geld! Ik delf nu het onderspit en ben teleurgesteld.  Zij heeft liever een rijk heerschap  U riekt naar goud (geld), de moed zinkt me in de schoenen, want de rijkdom krijgt compleet voorrang.  Als ik u niet kan veroveren, kom ik er bekaaid vanaf.  Ik zet u uit mijn hoofd, want de liefde is verwaaid.  Zoals een schip van koers verandert, zo gemakkelijk doet u dat ook, net als de weerhaan.  Vaarwel verheven prinses, het is tijd dat onze wegen zich scheiden. Ik moet u gaan verlaten want u berokkent mij veel leed. Ik zal u voortaan missen, maar ben u zat ‘o jonge kat’ want u pijnigt mij zoveel. | |
| **10. Zoutelande – Bløf / Arr. M. van de Woerd** | | | |
| Niets is beter dan met jou de kou trotseren  Er zijn mensen die naar warme landen emigreren  Maar we hebben geen geld in onze koude handen  Dus we gaan maar naar je ouders in Zoutelande  In Zoutelande  En dan zitten we hier in het oude strandhuis  Wat je vertelt houdt me nuchter en warm  Boven m'n hoofd zie ik de grijze wolken  Ik ben blij dat je hier bent, blij dat je hier bent  Wij zitten hier in het gammele strandhuis  Maakte me toch al nooit uit waar we waren  We verzuipen onszelf in de drank van je vader  Ik ben blij dat je hier bent, blij dat je hier bent  Niets is mooier dan met jou het land doorkruisen  Op mistroostige plekken je bij me te hebben  En te zien dat het goed is, zien dat we bruisen  En met wodka en met bokking tussen reddingsbanden  Hier in het strandhuis, jij houdt me warm  Hoog zijn de wolken, ik ben blij dat je hier bent  Hier in het strandhuis, gammel maar warm  Drink op het leven, ‘k ben blij dat je hier bent.  **Wij hopen dat u genoten hebt, dank voor uw aanwezigheid en tot ziens!** | | | |
|  |  |  | |